

EN Industrial fan heaterHTIF10FYW

IF For more information see the extended manual online: [nedis.htif10fyw](#)

Intended use

- The product is exclusively intended as a fan heater.
- This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
- The product is not intended for professional use.
- Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Parts list (Image A)

- Heating element ① Thermostat ②
- Plug ③ Handle ④
- Power selector ⑤ Air inlet grill ⑥

Safety instructions

⚠ WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Do not use a damaged product.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the product provided that it has been placed for at least 3 in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate the control or perform user maintenance.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not splash water onto the product.
- Do not let water in the product.
- Do not use the product in wet or damp environments.
- Do not cover the product.
- Keep the product far away from loose products (e.g. curtains, plastic bags, paper) that can cover the air inlet easily.
- Do not use the product in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
- Do not place the product on moving vehicles or somewhere easy to be tipped over.
- Unplug the power cord when the product is not in use for a long time.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- When using an extension cord, use one which is as short as possible and fully extended.
- Do not connect other products to the same power outlet as the product.
- Do not use the product using an on/off timer or other equipment which can automatically switch the device on.
- Do not locate the product immediately below a power outlet.
- Do not leave the heater unattended for a considerable amount of time when in use.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

Connecting the heater to the mains (Image B)

- Place the fan heater on a leveled and firm surface.
- Plug the power plug ③ into a power outlet.

Turning on the heater

ⓘ When using the fan heater for the first time, a slight emission of smoke may occur. This is normal and stops after a short time.

- Turn the thermostat ② to the MAX position.
- Turn the power selector ⑤ to the desired power setting.

Turning off the heater

- Turn the thermostat ② to the MIN position.
- Turn the power selector ⑤ to the fan position.
- After 2 minutes, turn the power selector to the 0 position.
- Unplug the power plug ③ out of the power outlet.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Fan heater does not work when plugged in and the thermostat is switched on.	The plug is loose. <p>The power outlet has no power.</p>	Pull the power cable and check the connection of the plug and the power outlet. Plug the power cable firmly back into the power outlet. <p>Plug the power plug ③ in a working power outlet.</p>
Heating element glows.	The input voltage is too high or too low. <p>The air inlet grill is blocked.</p>	Use the correct power supply according to the rating on the label. <p>Keep the product far away from loose products (e.g. curtains, plastic bags, paper) that can cover the air inlet easily.</p>
Fan heater does not heat up, only fan works.	The power selector is not in a heat setting. <p>The thermostat has worked.</p>	Turn the power selector to a heat setting. <p>Turn the thermostat and listen if there is an open/ close sound. If there is no click and the thermostat is not damaged, the heater will automatically turn on when the heater is cooled down.</p>
	The self-resetting thermal cut-out has worked.	Turn off the heater and check if a blockage occurred at the air inlet or air outlet. Unplug the power plug and wait at least minutes for the self-resetting thermal cut-out system to reset before attempting to restart the heater.
Fan heater makes abnormal noises.	The fan heater is not placed on a leveled surface.	Place the fan heater on a leveled and firm surface.

Specifications	
Product	Industrial fan heater
Article number	HTIF10FYW
Dimensions (L x W x H)	200 x 230 x 335 mm
Weight	3,4 kg
Input voltage	CA 220 - 240 V ~ 50 Hz
Current	8,7 A
Required fuse	10 A
Required power	2000 W
Setting	25/1000/2000 W
Self-resetting thermostat	85 °C
IP rating	IP24

DE Kurzanleitung

Industrie-Heizlüfter HTIF10FYW

IF Für weitere Informationen beachten Sie die erweiterte Anleitung online: [nedis.htif10fyw](#)

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt ist allein zur Verwendung als Heizlüfter gedacht.
- Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
- Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
- Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Tabelle (Abbildung A)

- Hörselmele ① Thermostat ②
- Stecker ③ Griff ④
- Leistungswahl ⑤ Lufteinlassgitter ⑥

Sicherheits Hinweise

⚠ WARUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie keinefalls ein beschädigtes Produkt.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, außer sie werden durchgehend beaufsichtigt.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann Ein-/Ausschalten, wenn es in der gedachten normalen Betriebsposition steht oder installiert wurde und die Kinder beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingeschulten wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät weder mit dem Stromnetz verbinden, noch Einstellungen verändern, das Produkt reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wärtung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Spitzen Sie kein Wasser auf das Produkt.
- Lassen Sie kein Wasser in das Produkt eindringen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in nassen oder feuchten Umgebungen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie das Produkt von losen Gegenständen fern (z. B. Vorhänge, Kunststoffbeutel, Papier), die leicht den Luftauslass verdecken könnten.
- Halten Sie das Produkt von entzündlichen Gegenständen wie Möbelen, Vorhängen oder ähnlichem fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf bewegliche Gegenstände oder an Stellen, wo es leicht umgeworfen werden kann.
- Ziehen Sie das Netzabel aus der Steckdose, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss dieses so kurz wie möglich und vollständig abgerollt sein.
- Verwenden Sie keine anderen Produkt an derselben Steckdose wie das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer Zetschaltuhr oder einer anderen Vorrichtung, die das Gerät automatisch einschalten kann.
- Stellen Sie das Produkt unmittelbar unter eine Steckdose.
- Lassen Sie den Heizlüfter nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt, wenn dieser in Verwendung ist.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

Anschließen des Heizlüfters an die Stromversorgung (Abbildung B)

- Stellen Sie den Lüfter auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- Stecken Sie den Netzstecker ② in eine Steckdose.

Einschalten des Heizlüfters

- Bei erstmaliger Verwendung des Heizlüftung kann eine leichte Rauchbildung auftreten. Dies ist ein normales Vorgang und dies stoppt nach kurzer Zeit.
- Stellen Sie den Thermostat ② auf die Position MAX.
- Drehen Sie den Leistungsregler ③ auf die gewünschte Leistungstufe.

Ausschalten des Heizlüfters

- Stellen Sie den Thermostat ① auf die Position MIN.
- Drehen Sie den Leistungsregler ③ auf die Lüfterposition.
- Nach 2 Minuten drehen Sie den Leistungsregler auf die Position 0.
- Ziehen Sie den Netzstecker ② aus der Steckdose.

Problemlösung		
Der Heizlüfter funktioniert nicht, wenn er eingesteckt und der Thermostat eingeschaltet ist.	Mögliche Ursache <p>Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.</p> <p>Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.</p> <p>Die Lufteinlassgitter ist blockiert.</p>	Lösung <p>Ziehen Sie den Netzstecker heraus und überprüfen Sie die Anschlüsse von Stecker und Steckdose. Stecken Sie den Netzstecker wieder fest in die Steckdose.</p> <p>Stecken Sie den Netzstecker in eine funktionierende Steckdose.</p> <p>Verwenden Sie das Gerät nur mit einer korrekten Stromversorgung wie auf dem Typschild angegeben.</p> <p>Halten Sie das Produkt von losen Gegenständen fern (z. B. Vorhänge, Kunststoffbeutel, Papier), die leicht den Luftauslass verdecken könnten.</p>
Das Heizelement glüht.	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	Überprüfen Sie die Spannung wie auf dem Typschild angegeben.
Der Heizlüfter heizt nicht, nur der Lüfter läuft.	Der Leistungsregler befindet sich nicht in einer Heizleistung.	Drehen Sie den Leistungsregler auf eine Heizleistung.
Der Heizlüfter hat funktioniert.	Der Thermostat hat funktioniert.	Drehen Sie den Thermostat und hören Sie, ob es ein unterschiedliches Geräusch gibt. Wenn Sie kein Klicken hören und der Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet sich das Heizelement automatisch ein, wenn der Heizlüfter abgekühlt ist.
Der selbst-rücksetzende Thermowächter hat ausgelöst.	Der selbst-rücksetzende Thermowächter hat ausgelöst.	Schalten Sie den Heizlüfter aus und überprüfen Sie, ob eine Blockade am Luftauslass oder ausaus vorliegt. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie mindestens Minuten, damit sich das selbst-rücksetzende Thermowächersystem zurücksetzt. Bevor Sie erneut versuchen, den Heizlüfter in Betrieb zu nehmen.
Der Heizlüfter macht ungewöhnliche Geräusche.	Der Heizlüfter steht nicht auf einem ebenen Untergrund.	Stellen Sie den Lüfter auf einen ebenen und stabilen Untergrund.

Spezifikationen

Produkt	Industrie-Heizlüfter
Artikelnummer	HTIF10FYW
Größe (L x B x H)	200 x 230 x 335 mm
Gewicht	3,4 kg
Eingangsspannung	AC 220 - 240 V ~ 50 Hz
Stromstärke	8,7 A
Erforderliche Sicherung	10 A
Erforderliche Leistung	2000 W
Einstellung	25/1000/2000 W
Selbst-rücksetzender Thermostat	85 °C
Gehäuseschutzklasse	IP24

FR Guide de démarrage rapide

Radiateur soufflant industriel HTIF10FYW

IF Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne: [nedis.htif10fyw](#)

Utilisation prévue

- Le produit est exclusivement destiné à servir de radiateur soufflant.
- Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
- Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
- Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Liste des pièces (Image A)

- Élément chauffant ① Thermostat ②
- Fiche ③ Poignée ④
- Sélecteur de puissance ⑤ Grille d'entrée d'air ⑥

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas installer ou utiliser un appareil endommagé.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf dans le cadre d'une surveillance continue.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent mettre le produit sous /hors tension que s'il a été placé ou installé dans la position de fonctionnement normale prévue et si une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité ont été données et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer le produit ni effectuer de maintenance.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas projeter d'eau sur le produit.
- Ne pas laisser d'eau pénétrer dans le produit.
- Ne pas utiliser le produit dans des environnements humides ou mouillés.
- Ne pas couvrir le produit.
- Garder le produit à l'écart de produits non fixés (par ex. rideaux, sacs en plastique, papier, etc.) pouvant recouvrir facilement l'entrée d'air.
- Garder le produit à distance d'objets inflammables tels que des meubles, des rideaux, etc.
- Ne pas utiliser le produit dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou stockés.
- Ne pas placer le produit sur des véhicules en mouvement ou dans un endroit où il peut facilement être renversé.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Si vous utilisez une rallonge, utilisez-en une aussi courte que possible et totalement étendue.
- Ne pas connecter d'autres produits à la même prise de courant que le produit.
- Ne pas utiliser le produit à l'aide d'une minuterie marche/arrêt ou d'un autre équipement pouvant mettre automatiquement l'appareil sous tension.
- Ne pas placer le produit immédiatement sous une prise de courant.
- Ne pas laisser le chauffage sans surveillance pendant une période de temps considérable lors de son utilisation.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

Connecter le chauffage au secteur (Image B)

- Placez le radiateur soufflant sur une surface plane et ferme.
- Branchez la fiche d'alimentation ③ dans une prise de courant qui fonctionne.

Mettez le chauffage sous tension

ⓘ Lors de la première utilisation du radiateur soufflant, une légère émission de fumée peut se produire. Ceci est normal et s'arrête après une courte période.

- Tournez le thermostat ② sur la position MAX.
- Tournez le sélecteur de puissance ⑤ au réglage de puissance souhaité.

Mettez le chauffage hors tension

- Tournez le thermostat ② sur la position MIN.
- Tournez le sélecteur de puissance ⑤ à la position du ventilateur.
- Après 2 minutes, tournez le sélecteur de puissance sur la position 0.
- Débranchez la fiche d'alimentation ③ de la prise de courant.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le radiateur soufflant ne fonctionne pas lorsqu'il est branché et que le thermostat est en marche.	La fiche est débranchée. <p>La prise de courant n'a pas de courant.</p>	Tirez le câble d'alimentation et vérifiez le branchement de la fiche et de la prise de courant. Branchez fermement le câble d'alimentation dans la prise de courant. <p>Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant qui fonctionne.</p>
l'élément chauffant brille.	La tension d'entrée est trop élevée ou trop basse. <p>La grille d'entrée d'air est obstruée.</p>	Utilisez l'alimentation appropriée en fonction de la valeur indiquée sur l'étiquette. <p>Gardez le produit à l'écart de produits non fixés (par ex. rideaux, sacs en plastique, papier, etc.) pouvant recouvrir facilement l'entrée de l'air.</p> <p>Tournez le sélecteur de puissance sur un réglage de chauffage.</p>
Le radiateur soufflant ne chauffe pas, seul le ventilateur fonctionne.	Le sélecteur d'alimentation n'est pas en mode chauffage. <p>Le thermostat a fonctionné.</p>	Tournez le thermostat et écoutez s'il y a un bruit d'ouverture/fermeture. S'il n'y a pas de clic et que le thermostat n'est pas endommagé, le chauffage s'active automatiquement dès qu'il est refroidi.
	La coupure thermique a réarmement automatique a fonctionné.	Mettez le chauffage hors tension et vérifiez s'il y a une obstruction de l'entrée ou de la sortie d'air. Débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins minutes que le système de protection thermique à réarmement automatique se réinitialise avant de recommencer le chauffage.
Le radiateur soufflant fait des bruits anormaux.	Le radiateur soufflant n'est pas placé sur une surface de niveau.	Placez le radiateur soufflant sur une surface plane et ferme.

Specifications

Produkt	Radiateur soufflant industriel
Article numéro	HTIF10FYW
Dimensions (L x l x H)	200 x 230 x 335 mm
Poids	3,4 kg
Tension d'entrée	CA 220 - 240 V ~ 50 Hz
Intensité	8,7 A
Fusible requis	10 A
Puissance requise	2000 W
Paramètres	25/1000/2000 W
Thermostat à réarmement automatique	85 °C
Classification IP	IP24

NL Verkorte handleiding

Industriële ventilatorkachel HTIF10FYW

IF Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [nedis.htif10fyw](#)

Bedoeld gebruik

- Het product is uitsluitend bedoeld als ventilatorkachel.
- Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
- Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
- Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Onderdelenlijst (Afbelding A)

- Verwarmingselement ① Thermostat ②
- Plug ③ Handvat ④
- Vermogengeuschakelaar ⑤ Luchtinlaatrooster ⑥

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het product alleen aan-/uitzetten als het in de beoogde normale gebruikssituatie is of geïnstalleerd is en als er altijd toezicht op hen houdt of hen is uitgeleid hoe het product veilig dient te worden gebruikt en te begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het product niet aansluiten, regelen of reinigen en mogen geen onderhoud aan het product uitvoeren.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, die de grebek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgeleid hoe het product veilig dient te worden gebruikt en te begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Spetterend water op het product.
- Zorg ervoor dat er geen water in het product kan komen.
- Gebruik het product niet in een natte of vochtige omgeving.
- Beдек het product niet.
- Houd het product uit de buurt van losse producten (bijv. gordijnen, plastic zakken, papier) die de luchtinlaat gemakkelijk kunnen afdekken.
- Houd het product op een veilige afstand van brandbare voorwerpen zoals meubels, gordijnen en gordelglijes.
- Gebruik het product niet in ruimten waar ontvlambare vloeistoffen of gassen worden gebruikt of opgeslagen.
- Plaats het product niet op bewegende voertuigen of op een plaats waar het gemakkelijk kan worden gekanteld.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat zo kort mogelijk is en volledig is uitgetrokken.
- Sluit behalve het product geen andere producten op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik het product niet met behulp van een aan/uit-timer of andere apparatuur die het apparaat automatisch kan inschakelen.
- Plaats het product niet direct onder een stopcontact.
- Laat de kachel niet gedurende langere tijd onbeheerd achter wanneer deze in gebruik is.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

De kachel op het lichtnet aansluiten (Afbelding B)

- Plaats de ventilatorkachel op een vlakke en stevige ondergrond.
- Steek de voedingsstekker ② in een stopcontact.

De kachel aanzetten

- ⓘ Als de ventilatorkachel voor het eerst gebruikt wordt, kan er lichte rookontwikkeling optreden. Dit is normaal en stopt na korte tijd.
- Zet de thermostat ② in de MAX stand.
- Zet de vermogengeuschakelaar ⑤ op de gewenste vermogensstand.

De kachel uitzetten

- Zet de thermostat ② in de MIN stand.
- Zet de vermogengeuschakelaar ⑤ op de ventilatorstand.
- Na 2 minuten, zet de vermogengeuschakelaar in de 0 stand.
- Haal de voedingsstekker ② uit het stopcontact.

Probleem oplossing

Probleem	Mogelijk oorzaak	Opløsning
De ventilatorkachel werkt niet wanneer deze is aangesloten op de thermostat is ingeschakeld.	De stekker zit los. <p>Er staat geen stroom op het stopcontact.</p>	Trek aan het voedingsstekker en controleer de aansluiting van de stekker en het stopcontact. Steek de voedingsstekker weer stevig in het stopcontact. <p>Steek de stekker in een werkend stopcontact.</p>
Verwarmingselement gloeit.	De ingangsspanning is te hoog of te laag. <p>Het luchtinlaatrooster is geblokkeerd.</p>	Gebruik de juiste voeding volgens de gegevens op het etiket. <p>Houd het product uit de buurt van losse producten (bijv. gordijnen, plastic zakken, papier) die de luchtinlaat gemakkelijk kunnen afdekken.</p>
Ventilatorkachel wordt niet warm, alleen de ventilator werkt.	De vermogengeuschakelaar staat niet in een vermogensstand. <p>De thermostat heeft gewerkt.</p>	Zet de vermogengeuschakelaar in een vermogensstand. <p>Draai de thermostat en luister of u een open/ dicht geluid kunt horen. Als er geen klik is en de thermostat niet beschadigd is, wordt de kachel automatisch ingeschakeld wanneer de kachel is afgelooft.</p>
	De zelfresetende thermische beveiliging heeft gewerkt.	Zet de kachel uit en controleer of er een verstopping is opgetreden bij de luchtinlaat of -uitlaat. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht minimaal minuten tot het zelfresetende thermische beveiligingssysteem gereed is voordat u de kachel opnieuw probeert aan te zetten.
De ventilatorkachel maakt ongewone geluiden.	De ventilatorkachel is niet op een vlakke ondergrond geplaatst.	Plaats de ventilatorkachel op een vlakke en stevige ondergrond.

Specificaties

Produkt	Industriële ventilatorkachel
Artikelnummer	HTIF10FYW
Afmetingen (L x B x H)	200 x 230 x 335 mm
Gewicht	3,4 kg
Ingangsspanning	Netspanning 220 - 240 V ~ 50 Hz
Stroom	8,7 A
Versie vereisen	10 A
Verwend zekering	2000 W
Instelling	25/1000/2000 W
Zelfresetende thermostat	85 °C
IP waarde	IP24

IT Guida rapida all'avvio

IF Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [nedis.htif10fyw](#)

Use previsto

- Il prodotto è inteso esclusivamente come riscaldatore a ventola.
- Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati ad un uso occasionale.
- Il prodotto non è inteso per utilizzo professionale.
- Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Elencador de potencia (Immagine A)

- Resistencia ① Termostato ②
- Tassello ③ Maniglia ④
- Sellettore de potencia ⑤ Griglia di ingresso dell'aria ⑥

Istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza a meno che non siano sorvegliati continuamente.
- I bambini di età dai 3 agli 8 anni devono solo accendere/spgnere il prodotto purché sia posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i pericoli esistenti. I bambini di età dai 3 agli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il prodotto, né eseguire la manutenzione a cura dell'utente.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte e che non dispongono di esperienza o conoscenza in materia solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non spruzzare acqua sul prodotto.
- Non lasciare che penetri acqua nel prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.
- Non coprire il prodotto.
- Tenere il prodotto a distanza da oggetti infiammabili (ad es. tende, sacchetti di plastica, carta) che potrebbero coprire facilmente l'ingresso dell'aria.
- Tenere il prodotto a distanza da oggetti infiammabili come il mobilio, le tende e simili.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui sono utilizzati o conservati liquidi o gas infiammabili.
- Non posizionare il prodotto su veicoli in movimento o dove possa essere facilmente ribaltato.
- Scollare il cavo di alimentazione quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Non scollare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Se si utilizza una prolunga, utilizzare una che sia la più corta possibile e completamente estesa.
- Non collegare altri prodotti alla stessa presa di corrente del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto con un timer di accensione/spegnimento o altre apparecchiature che possano accendere automaticamente il dispositivo.
- Non posizionare il prodotto direttamente sotto a una presa di corrente.
- Non lasciare il riscaldatore incontrollato per una quantità notevole di tempo durante l'utilizzo.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Collegamento del riscaldatore alla rete elettrica (Immagine B)

- Disporre il riscaldatore a ventola su una superficie solida e piana.
- Inserire la spina di alimentazione ② in una presa di corrente.

Accensione del riscaldatore

- Quando si utilizza il riscaldatore a ventola per la prima volta, potrebbe essere emesso del fumo. Si tratta di un comportamento normale che cessa dopo poco tempo.
- Turnare il termostato ② in posizione MAX.
- Ruotare il selettore di potenza ③ all'impostazione di potenza desiderata.

Spegnimento del riscaldatore

- Ruotare il termostato ② in posizione MIN.
- Ruotare il selettore di potenza ③ alla posizione della ventola.
- Dopo 2 minuti, ruotare il selettore di potenza in posizione 0.
- Scollare la spina di alimentazione ② dalla presa

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Fläktskärmen fungerar inte när den är ansluten och termostaten är påslagen.	Stöckkontakten sitter löst i eluttaget. <p>Eluttaget har ingen spänning. Nätspänningen är för hög eller för låg. <p>Gallret över luftfångaret är blockerat.</p></p>	Änsult stöckkontakten till ett fungerande eluttag. <p>Änvidt korrekt nätspänning enligt mätvärkeningen på tryckutläs.</p>
Varmeelementet glöder.	Luftfångaren är blockerad. <p>Den självtestande termostatskiningen har löst ut.</p>	Håll produkten på avstånd från lösa föremål (t.ex. gardiner, plastpapper) som lätt kan blockera luftflödet. <p>Se till att termostaten inte är i värmeläge.</p>
Fläktskärmen värmr inte, endast fläkt fungerar.	Effektväggen sitter inte i rätt värmeläge. <p>Temoskatingen har löst ut.</p>	Öppna effektväggen till ett värmeläge. <p>Öppna termostaten och lysna efter ljudet när den startar automatiskt. Om du inte hör några ljudande ljud och termostaten inte är skadad kommer värmen att starta automatiskt när den har kallat.</p>
Den självtestande termostatskiningen har löst ut.	Den självtestande termostatskiningen har löst ut.	Stäng av värmen och kontrollera om luftfångaret eller luftflötet är blockerat. Stöckkontakten ut eluttaget och vänta minst 1 minut så att den självtestande termostatskiningen återställs innan du försöker att åter starta värmen.
Fläkten ärger normalt ljud.	Fläktskärmen sitter inte på horisontalt underlag.	Placera fläktskärmen på en horisontalt och stabil yta.

Specifikationer	
Produkt	Industriell fläktskärme
Artikelnamn	HTIF 10FYW
Dimensioner (B x b x h)	200 x 230 x 335 mm
Vikt	3,4 kg
Insipänning	AC 220–240 V – 50 Hz
Ström	8,7 A
Erforderlig säkring	10 A
Erforderlig effekt	2000 W
Inställning	25/1000/2000 W
Självtestande termostatskining	85 °C
IP-klassning	IP24

FI Pika-aiutusopas	
Teollisuuslämpöpuhallin	HTIF 10FYW

EU	Kato tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkosivostosta: ned.is/htif10fyw
-----------	--

Käyttöohje

- Tuote on tarkoitettu yksinomaan lämpöpuhallimeksi.
- Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunaiseen käyttöön.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- Tuotteen muokkaukset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

OAuuletus [Kuva A]	
 <ul style="list-style-type: none"> Lämpöelementti Tulppa Tehovalvitsin	 <ul style="list-style-type: none"> Termostaatti Kalva Ilmanottoiritä

Turvallisuusehto

- VAROITUS!**
 - Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
 - Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
 - Yli 3-vuotiaat ja alle 8-vuotiaat lapset saavat kykeä tai sammuttaa tuotteen vain, jos se on asennettu tai asennettu normaalin käyttöoppaakaan ja heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Yli 3-vuotiaat ja alle 8-vuotiaat lapset eivät saa kykeä tuotetta käyttööseen, säädellä ja puhdistaa sitä erikseen suositusta huoltomenetelmällä.
 - Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tiedon puutteita, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Tuotteen päälle ei saa roikottaa vettä.
- Tuotteen sisään ei saa päästää vettä.
- Tuotetta ei saa käyttää märillä tai kosteissa ympäristöissä.
- Tuotetta ei saa peittää.
- Pidä tuote riittävän kaukana itoisineistä (kuten verhoista, muovipusseista, paperista), jotka voivat helposti peittää ilmantoon.
- Pidä tuote riittävän kaukana tyttyistä esineistä, kuten huonekaluista, verhoista ja muista vastaavista.
- Älä käytä tuotetta tiloissa, joissa käsitellään tai varastoidaan syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Älä sijoita tuotetta liikkuvien ajoneuvoihin tai muihin paikkoihin, joissa se voi helposti kaataa.
- Irrota virtajohto pistokkeista, kun tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä irrota tuotetta pistorasiala johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Jos käytät jatkojohtoa, sen on oltava mahdollisimman lyhyt ja kehitty kokonaan auki.
- Älä kytkä muita tuotteita samaan pistorasialaan tuotteen kanssa, jos voi kykeä sen automaattisesti päälle.
- Älä sijoita tuotetta aivan pistorasialan alapuolelle.
- Älä jätä lämmintä virtausputkea huomaamatta tyhjiä aikaa sen ollessa käynnissä.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevät teknikkö sähköalan puolta vähentämiseksi.

DA Vejledning til hurtig start	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

B	Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: ned.is/htif10fyw
----------	--

TLislet brug	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende beregnet som en viftevarmer. Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug. Produktet er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
Liste over dele [Billede A]	<ul style="list-style-type: none"> Varmelement Strøm Håndtag Strømvælger Termostaat Håndtag Gitter luftindtag

Sikkerhedsinstruktioner	ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none">Åbn ved produktet som beskrevet i denne manual. Åbn ved produktet efter det beskrevne produkt. Børn under 3 år skal holdes væk eller være under konstant opsyn. Børn fra 3 til 8 år skal holde væk fra produktet, hvis det er placeret og monteret på dets beregnede normale funktionsoplysninge ds der foret oplæring eller instruktion angående bruk af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn fra 3 til 8 år må ikke forbinde produktet til strømtilknyt, regulere og rengøre produktet eller udføre vedligeholdelse. Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangler på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående bruk af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervejledningsde må ikke udføres af børn uden opsyn. Sprøjt ikke vand på produktet. Lad ikke vand komme ind i produktet. Brug ikke produktet i våde eller fugtige omgivelser. Overdæk ikke produktet. Hold produktet langt væk fra løse genstande (f.eks. gardiner, plastpapper, papir), som let kan overdække luftindtaget. Hold produktet på afstand af brændbare materialer såsom møbler, gardiner og lignende. Brug ikke dette produkt i rum, hvor brændbare væsker eller gasser anvendes eller opbevares. Placer ikke produktet på kærterje i bevægelser eller det sted, hvor det nem kan væltes. Tag strømtilknyt ud, når produktet ikke bruges i længere tid. Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det. Brug ikke brugeren for forelængning, skal den være så kort som mulig og fuldt udluftet. Forbind ikke andre produkter til det samme strømkret som produktet. Brug ikke produktet med en tænd-/sluktimer eller andet udstyr, som automatisk kan tænde apparatet. Placer ikke produktet umiddelbart under et strømkret. Lad ikke varmen være uden opsyn i længere tid, når den er i brug. Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.	

Muslimskrift		
Ongeha	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lämpöpuhallin ei toimi, kun se on liitetty verkkoon ja termostaatti on kytketty päälle.	Virtapistoke on löysä.	Vedä virtajohdosta ja tarkista virtapistokkeen ja pistorasian liitos. Laita virtajohto takaisin takaisin pistorasian.
Lämpöelementti heikkuu.	Pistorasissa ei ole virtaa.	Laita virtapistoke toimimaan pistorasiaan.
Ilmanottoiritä ei toimi.	Tuloinen on jollain suuri tai filian zhihen.	Käytä oikeaa virtalähdettä tyypillisessä ilmoitetun lämpötilan mukaisesti.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Ilmanottoiritä on tukossa.	Pidä tuote riittävän kaukana itoisineistä (kuten verhoista, muovipusseista, paperista), jotka voivat helposti peittää ilmantoon.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Tehovalvitsin ei ole lämpösuojattu.	Käynnä tehovalvitsin lämpösuojatuksi.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Termostaatti on toiminut.	Käynnä termostaattia ja kuntoile, kuulokko aseta lämpöpuhallin tasaisesti ja tukevalle alustalle. Aseta termostaatti oikea rikki, lämmitin kytketty automaattisesti päälle, kun se on käynnissä.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Rheppalaista lämpötilajohtoin on toiminut.	Kytke lämmitin pois päältä ja tarkista, onko ilmanottoiritä -pistossa lukos. Irrota virtapistoke ja odota vähintään minuuttia, älä rheppalaista lämpötilajohtoa paikalle, ennen kuin yrittä käyttäntä lämmitintä uudelleen.
Lämpöpuhallin pitää epävakaista alustaa.	Lämpöpuhallin ei ole asennettu tasaisella alustalla.	Aseta lämpöpuhallin tasaisesti ja tukevalle alustalle.

Tekniset tiedot	
Tuote	Teollisuuslämpöpuhallin
Tuotenumero	HTIF 10FYW
Mitat (B x b x k)	200 x 230 x 335 mm
Paino	3,4 kg
Tuloinen	AC 220–240 V – 50 Hz
Virta	10 A
Tarvittava sähkö	2000 W
Tarvittava teho	1000 W
Asetus	25/1000/2000 W
Rheppalaista termostaatti	85 °C
IP-luokitus	IP24

NO Hurtigguide	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

EU	For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/htif10fyw
-----------	--

Tilnet bruk	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende ment som en viftevarmer. Dette produktet egner seg bare for godt ventilerte steder eller sporadisk bruk. Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.
Liste over deler [Bilde A]	<ul style="list-style-type: none"> Varmelement Strøm Håndtag Effektvælger

Sikkerhetsinstruktioner	ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none">Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen. Ikke bruk det i skadede deler av produktet. Børn under 3 år bør holdes unna produktet med mindre de er under konstant tilsyn. Børn mellom 3 og 8 år skal bare slå på/va produktet hvis produktet er plassert eller montert i henhold til tiltenkt normal driftstilling, og hvis de har fått tilynn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Børn mellom 3 og 8 år skal ikke koble til, regulere eller rengjøre produktet eller utføre brukerveiledningshe. Produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilynn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Børn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukerveiledning må ikke gjøres av barn uten oppsyn.	

- Ikke sprut vann på produktet.
- Ikke la vann trengre inn i produktet.
- Ikke bruk produktet i våde eller fuktige omgivelser.
- Ikke dèsk til produktet.
- Hold produktet langt unna løse produkter (f.eks. gardiner, plastposer, papir) som lett kan dèkke til luftinntaket.
- Hold produktet langt unna brennbare gjenstander som møbler, gardiner og lignende.
- Ikke bruk produktet i rom der brennbare væsker eller gasser brukes eller oppbevares.
- Ikke plasser produktet i kjøretøy som beveger seg, eller steder det lett kan velttes over.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller oppover over en lengre periode.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kablet. Hold alltid i stappet når du trekker.
- Hvis du koble an sløtledning, må du bruke en som er så kort som mulig, og fullstendig strukket ut.
- Ikke bruk kabler eller produktet til samme strømkrets som produktet.
- Ikke bruk produktet sammen med enheter med tidsbryter som slår strømmen på/av, som kan slå produktet på automatisk.
- Ikke sett produktet direkte under et strømkutt.
- Ikke la ovnen stå uten oppsyn over lengre tidsperioder når den er i bruk.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk stød.

Tilkobling av ovnen til nettspenning [Billede B]	
1. Sett vifteovnen på et plant og stabilt underlag.	
2. Koble strømkontakten i inn i et strømkutt.	

Slå på ovnen

- ⓘ Når du bruker vifteovnen for første gang, kan det slippes ut litt røyk. Dette er normalt og slutter etter en liten stund.

- Drei termostaten til MAX-stillingen.
- Drei effektvælgeren til ønsket effektstilling.

Slå av ovnen

- Drei effektvælgeren til MIN-stillingen.
- Etter 2 minutter dreier du effektvælgeren til 0-stillingen.
- Ta strømkontakten ut av strømkuttet.

Felsking		
Problem	Möjlig årsak	Lösning
Vifteovnen fungerar ikke selv den er koblet til og termostaten er slått på.	Støkket er løst.	Trekk ut strømkabelen og sjekk tilkoblingen til kontakten og strømkuttet. Sett strømkabelen godt inn i strømkuttet.
Varmeelementet glöder.	Indgangsspenningen er for høy eller for lav. <p>Luftinntaksgitteren er blokkert.</p>	Inngangsspenningen i henhold til kablets for lav. <p>Knapp korrekt strømforsyning i henhold til kablets forslag på ettersett.</p>
Vifteovnen varmes ikke opp, viften fungerer.	Effektvælgeren er ikke satt til en varmestilling. <p>Termostaten fungerer.</p>	Drei effektvælgeren til en varmestilling. <p>Drei på termostaten og har om du har en åpne-/ lukket/yt. Hvis det ikke finnes noe kikk og termostaten er slått, slå ovnen seg automatisk på når ovnen kjøles ned.</p>
Vifteovnen varmes ikke opp, viften fungerer.	Den termiske deaktiveringsstyret som tilbaketter seg selv, fungerer.	Slå oven og sjekk om det har oppstilt en blokkering i luftinntaket eller luftuttaket. Koble fra strømkontakten og vent i minst minutter for at den termiske deaktiveringsstyret som tilbaketter seg selv, skal tilbaketter seg for du prøver å starte ovnen på nytt.
Vifteovnen lager unormalt høyt.	Vifteovnen er ikke plassert på en plan overflate.	Sett vifteovnen på et plant og stabilt underlag.

DA Vejledning til hurtig start	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

B	Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: ned.is/htif10fyw
----------	--

TLislet brug	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende beregnet som en viftevarmer. Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug. Produktet er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
Specifikasjoner	
Produkt	Industriell vifteovn
Artikelnamn	HTIF 10FYW
Dimensioner (B x B x H)	200 x 230 x 335 mm
Vekt	3,4 kg
Inngangsspennning	AC 220–240 V – 50 Hz
Strøm	8,7 A
Nedvendig sikring	10 A
Nedvendig effekt	2000 W
Instilling	25/1000/2000 W
Selvtilbaketterende termostat	85 °C
IP-klassifisering	IP24

DA Vejledning til hurtig start	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

B	Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: ned.is/htif10fyw
----------	--

TLislet brug	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende beregnet som en viftevarmer. Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug. Produktet er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
Specifikasjoner	
Produkt	Industriell vifteovn
Artikelnamn	HTIF 10FYW
Dimensioner (B x B x H)	200 x 230 x 335 mm
Vekt	3,4 kg
Inngangsspennning	AC 220–240 V – 50 Hz
Strøm	8,7 A
Nedvendig sikring	10 A
Nedvendig effekt	2000 W
Instilling	25/1000/2000 W
Selvtilbaketterende termostat	85 °C
IP-klassifisering	IP24

DA Vejledning til hurtig start	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

B	Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: ned.is/htif10fyw
----------	--

TLislet brug	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende beregnet som en viftevarmer. Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug. Produktet er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
Liste over dele [Billede A]	<ul style="list-style-type: none"> Varmelement Strøm Håndtag Strømvælger Termostaat Håndtag Gitter luftindtag

Sikkerhedsinstruktioner	ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none">Åbn ved produktet som beskrevet i denne manual. Åbn ved produktet efter det beskrevne produkt. Børn under 3 år skal holdes væk eller være under konstant opsyn. Børn fra 3 til 8 år skal holde væk fra produktet, hvis det er placeret og monteret på dets beregnede normale funktionsoplysninge ds der foret oplæring eller instruktion angående bruk af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn fra 3 til 8 år må ikke forbinde produktet til strømtilknyt, regulere og rengjøre produktet eller udføre vedligeholdelse. Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangler på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående bruk af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervejledningsde må ikke udføres af børn uden opsyn. Sprøjt ikke vand på produktet. Lad ikke vand komme ind i produktet. Brug ikke produktet i våde eller fugtige omgivelser. Overdæk ikke produktet. Hold produktet langt væk fra løse genstande (f.eks. gardiner, plastpapper, papir), som let kan overdække luftindtaget. Hold produktet på afstand af brændbare materialer såsom møbler, gardiner og lignende. Brug ikke dette produkt i rum, hvor brændbare væsker eller gasser anvendes eller opbevares. Placer ikke produktet på kærterje i bevægelser eller det sted, hvor det nem kan væltes. Tag strømtilknyt ud, når produktet ikke bruges i længere tid. Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det. Brug ikke brugeren for forelængning, skal den være så kort som mulig og fuldt udluftet. Forbind ikke andre produkter til det samme strømkret som produktet. Brug ikke produktet med en tænd-/sluktimer eller andet udstyr, som automatisk kan tænde apparatet. Placer ikke produktet umiddelbart under et strømkret. Lad ikke varmen være uden opsyn i længere tid, når den er i brug. Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.	

Muslimskrift		
Ongeha	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lämpöpuhallin ei toimi, kun se on liitetty verkkoon ja termostaatti on kytketty päälle.	Virtapistoke on löysä.	Vedä virtajohdosta ja tarkista virtapistokkeen ja pistorasian liitos. Laita virtajohto takaisin takaisin pistorasian.
Lämpöelementti heikkuu.	Pistorasissa ei ole virtaa.	Laita virtapistoke toimimaan pistorasiaan.
Ilmanottoiritä ei toimi.	Tuloinen on jollain suuri tai filian zhihen.	Käytä oikeaa virtalähdettä tyypillisessä ilmoitetun lämpötilan mukaisesti.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Ilmanottoiritä on tukossa.	Pidä tuote riittävän kaukana itoisineistä (kuten verhoista, muovipusseista, paperista), jotka voivat helposti peittää ilmantoon.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Tehovalvitsin ei ole lämpösuojattu.	Käynnä tehovalvitsin lämpösuojatuksi.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Termostaatti on toiminut.	Käynnä termostaattia ja kuntoile, kuulokko aseta lämpöpuhallin tasaisesti ja tukevalle alustalle. Aseta termostaatti oikea rikki, lämmitin kytketty automaattisesti päälle, kun se on käynnissä.
Lämpöpuhallin ei lämpene vain puhalin toimii.	Rheppalaista lämpötilajohtoin on toiminut.	Kytke lämmitin pois päältä ja tarkista, onko ilmanottoiritä -pistossa lukos. Irrota virtapistoke ja odota vähintään minuuttia, älä rheppalaista lämpötilajohtoa paikalle, ennen kuin yrittä käyttäntä lämmitintä uudelleen.
Lämpöpuhallin pitää epävakaista alustaa.	Lämpöpuhallin ei ole asennettu tasaisella alustalla.	Aseta lämpöpuhallin tasaisesti ja tukevalle alustalle.

NO Hurtigguide	
Industriell viftevarmer	HTIF 10FYW

EU	For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/htif10fyw
-----------	--

Tilnet bruk	<ul style="list-style-type: none">Produktet er udelukkende ment som en viftevarmer. Dette produktet egner seg bare for godt ventilerte steder eller sporadisk bruk. Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.
Liste over deler [Bilde A]	<ul style="list-style-type: none"> Varmelement Strøm Håndtag Effektvælger

Sikkerhetsinstruktioner	ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none">Produktet skal kun bruges som beskrevet i manualen. Ikke bruk det i skadede deler av produktet. Børn under 3 år bør holdes unna produktet med mindre de er under konstant tilsyn. Børn mellom 3 og 8 år skal bare slå på/va produktet hvis produktet er plassert eller montert i henhold til tiltenkt normal driftstilling, og hvis de har fått tilynn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Børn mellom 3 og 8 år skal ikke koble til, regulere eller rengjøre produktet eller utføre brukerveiledningshe. Produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilynn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Børn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukerveiledning må ikke gjøres av barn uten oppsyn.	

Tilslutning av varmeren til hovedstrømkret [Billede B]	
1. Placer viftevarmeren på en nivellet og fast overflate.	
2. Tilslut strømforsyningen til et strømkutt.	

- Drei termostaten til MAX-positionen.
- Drei strømvælgeren til den ønskede strømindstilling.

At slukke for varmeren

- Drei termostaten til MIN-positionen.
- Drei strømvælgeren til viftestillingen.
- Etter 2 minutter, dreier du strømvælgeren til 0-position.
- Ta strømforsyningen ut av strømkuttet.